

Pashto (پښتو)

د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس په نوم.

آمین

سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل، او د خدای مینه، او د روح القدس. کمونی له تاسو ټولو سره اوسئ.

او ستاسو د روح سره

د پښتو ضد عمل

و brothers ه (ورو brothers ورو او خوینسټ)، راځئ چې مور ته اجازه راکړئ زموږ گناهونه ومني او همداشان خپل ځانونه چمتو کړئ ترڅو مقدس مریس ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم ه او brothers او تاسو ته، زما ورو خویندو، چې ما په کلکه گناه کړې وه، زما په افکارو او زما په ټکو کې هغه څه چې ما کړي دي او هغه څه چې زه یې په کولو کې پاتې راغلی، زما د گناه له لارې، زما د گناه له لارې، زما د خورا لوی خطا له لارې؛ له همدې امله زه د بیمې مرجان غبروم ټولې پریښتې او سنتونه، او ه او brothers تاسو، زما ورو خویندو، زما لپاره زموږ څښتن خدای ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم وکړي، زموږ گناهونه وبخښه، او مور د تل پاتې ژوند لپاره راوړو.

آمین

Corsican (corsu)

Ritratti introduttive

Segnu di a croce

In u nome di u babbu, è di u figliolu, è di u Spìritu Santu.

Amen

Salutazione

A grazia di u nostru Signore Ghjesù Cristu, È l'amore di Diu, E a cummone di u Spìritu Santu esse cun voi tutti.

È cù u vostru spiritù.

Attu penitenziale

Fratelli fratelli (Fratelli è Sorelle), ci ricunnisciute Our Pins, E cusì preparate noi stessi per celebrà i misteri sacri.

Mi cunfessu di Diu Omnipotente È à tè, i mo fratelli è surelle, chì aghju assai peccatu, In i mo pinsamenti è in e mo parolle, In ciò chì aghju fattu è in ciò chì aghju fiascatu di fà, à traversu a mo culpa, à traversu a mo culpa, attraversu a mo culpa più preghiera; dunque vi scurdate benedetta maria sempre vèrgine, Tutti l'ànghjuli è i Santi, È voi, i mo fratelli è surelle, Pregà per mè à u Signore u nostru Diu.

Diu Ommighty Diu hà pietà di noi, Perdona i nostri peccati, è ci porta à a vita eterna.

Amen

Pashto (پښتو)

کیري

ربه رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

مسیح، رحم وکړه.

مسیح، رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

ربه رحم وکړه.

گریارله

د خدای پاک په لور ځای کې، او په ځمکه کې د ښه نیت خلکو ته سوله مور ستا ستاینه کوو، مور تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو سره مینه لرو، مور ستا ویاړ کوو، مور ستاسو د لوی جلال لپاره مننه کوو، څښتن خدای، د آسمان پاچا، ای خدایه، خدایه پلاره. مالک عیسی مسیح یوازینی زوی، څښتن خدای، د خدای وری، د پلار زوی، تاسو د نړۍ گناهونه لرې کړئ، پر مور رحم وکړه؛ تاسو د نړۍ گناهونه لرې کړئ، زموږ دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار ښي لاس ته ناست یاست، په مونږ رحم وکړه. یوازې ستا لپاره مقدس ذات دی، ته یوازې رب یې، ته یواځې لوی یی عیسی مسیح، د روح القدس سره، د خدای پلار په جلال کې. آمین.

راټولول

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

د کلمې تالاري

لومړی لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

وړونکي زېرم

Corsican (corsu)

Kyrie

Signore, avè misericordia.

Signore, avè misericordia.

Cristu, anu misericòrdia.

Cristu, anu misericòrdia.

Signore, avè misericordia.

Signore, avè misericordia.

Gloria

Gloria à Diu in u più altu, è in a terra di a Terra à a ghjente di a bona voluntà. Ti sguassemu, Ti benedica, ti adoremu, glurifichemu, Vi daraghju grazie per a vostra grande gloria, Signore Diu, rè Celestinale, O Diu, Babbu Onnipotente. Signore Ghjesù Cristu, solu figliolu principia, Signore Diu, l'asch di Diu, figliolu di u babbu, ti caccia i peccati di u mondu, Hè misericordia di noi; ti caccia i peccati di u mondu, riceve a nostra preghiera; Sì pusatu à a manu diritta di u babbu, Media di noi. Per voi solu sò u Santu, Solu sì u Signore, sì solu sò i più altu, Ghjesù Cristu, Cù u Spìritu Santu, In a gloria di Diu u babbu. Amen.

Recullà

Preghjemu.

Amen.

Liturgia di a parolla

Prima lettura

A parolla di u signore.

Grazie à Diu.

Salmu di rispettu di

Pashto (پښتو)

دوهم لوستل

د څښتن کلمه
د خدای شکر دی
گوسپیل

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره

په وينا د مقدس انجيل څخه N د
لوستل.

پاک دې وي، ای ربه

د څښتن انجيل

ستا ستاينه، رب عیسی مسیح

په زړه پوری

د باور مسلک

زه په یو خدای باور لرم رب
العالمین، د آسمان او ځمکې
جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو
شیانو څخه. زه په یو رب عیسی
مسیح باور لرم د خدای یوازینی
زوی، د ټولو عمرونو دمخه د پلار
څخه زیږیدلی. د خدای څخه خدای
له رها څخه رها، ریښتینی خدای له
ریښتیني خدای څخه زیږیدلی، نه
جوړ شوی، د پلار سره مطابقت
لري؛ د هغه له لارې ټول شیان جوړ
شوي. زموږ د نارینه وو او زموږ د
نجات لپاره هغه د آسمان څخه
راوتلی، او د روح القدس په واسطه
د ورجن مریم مجسم شو، او سپری
شو. زموږ په خاطر هغه د پونتیوس
پیلطس لاندې په صلیب ووژل شو
هغه مړ شو او ښخ شو او په دریمه
ورځ بیا پاڅید د انجیلونو سره سم
هغه آسمان ته پورته شو او د پلار
ښي لاس ته ناست دی. هغه به بیا
په جلال کې راشي د ژوندیو او مړو
قضاوت کول او د هغه سلطنت به
پای نه وي. زه په روح القدس باور

Corsican (corsu)

Seconda lettura

A parolla di u signore.

Grazie à Diu.

Vangelu

U Signore sia cun voi.

È cù u vostru spiritu.

Una lettura da u Santu Vangelu
secondu u N.

Gloria à tè, O Signore

U Vangelu di u Signore.

LORIE TOPU, Signore, Ghjesù Cristu.

In casa

Professionale di a Fede

Credu in un Diu, u babbu
Omnipotente, Produttore di u Celu è
a Terra, di tutte e cose visibili è
invisibili. Credu in un Signore Ghjesù
Cristu, u solu figliolu di Diu, natu di
u babbu prima di tutte l'età. Diu Di
Diu, Luce da luce, Diu veru da u
veru Diu, Benneden, micca fattu,
consubstanale cù u Babbu;
attraversu ellu tutte e cose sò stati
fatte. Per noi i so è per a nostra
salvezza hè falata da u celu, è da u
Spiritu Santu era Incarnatu di a
Vergine Maria, è diventò omu. Per u
nostru vellutu chì era cruciduratu in
Pontius Pilatu, Soffrò a morte è hè
stata enterrata, è rosa torna à u
terzu ghjornu in cunfurmità cù
l'Scritture. Hà ascusu in u celu è hè
assittatu à a manu diritta di u
babbu. Ellu vene di novu in gloria
per ghjudicà a vita è i morti è u so
regnu ùn averà micca fine. Credu in
u Spiritu Santu, u Signore, u

Pashto (پښتو)

لرم، رب، ژوند ورکوونکی، څوک
چې د پلار او زوی څخه تیریري، څوک
چې د پلار او زوی سره مینه او ویاړ
لري، چا چې د پیغمبرانو له لارې
، خبرې کړې دي. زه په یوه، مقدس
کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم
زه د گناهونو د بخښنې لپاره یو
بیتسما اقرار کوم او زه د مړو بیا
ژوندي کیدو ته سترگې په لار یم او
د نړۍ راتلونکی ژوند. آمین
نړیوال لمونځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زموږ دعا واورئ

د اختصاصو تالاري

پیشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي
دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او خویندو)
چې زما او ستا قرباني خدای ته د
منلو وړ وي د لوی خدای پلار

رب دې قربان په خپل دربار کې
قبولې کړې د هغه د نوم د ستاینې
او ویاړ لپاره، زموږ د ښه لپاره او د
هغه د ټولو مقدس کلیسا ښه
آمین.

دعا Eucharistic

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره

خپل زړونه پورته کړئ

مور دوی رب ته پورته کوو.

راځئ چې د خپل څښتن خدای شکر
ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده

سپېڅلی، سپېڅلی، سپېڅلی څښتن
خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له
جلال څخه ډک دي. حسنه په لوړه

Corsican (corsu)

Signore, u Signore, u ron di a vita,
chì procede da u babbu è u figliolu,
Quale cù u babbu è u Figliolu hè
aduatamente è glubatu, chì hà
parlatu attraversu i prufeti. Credu in
una sola chjesa, catolica è
apostolica. A cunfissu un battesimu
per u pardonu di i peccati è aghju
aspettu à a risurrezzione di i morti è
a vita di u mondu à vene. Amen.
Preghiera universale

Pregemu à u Signore.

Signore, sente a nostra preghiera.

Liturgia di l'Eucharieu

AFFERTITURA

Beatu sia Diu per sempre.

Prega, partalli (I Fratelli è Sorelle),
chì u mo sacrificiu è u vostru Pò
esse accettabile à Diu, u babbu
ammighty.

Chì u Signore accetta u sacrificiu à e
vostre mani Per u elogiù è a gloria
di u so nome, Per u nostru bonu è u
bonu di tutta a famiglia santa.
Amen.

Preghiera eucarista

U Signore sia cun voi.

È cù u vostru spiritu.

Alzate i vostri cori.

Li alzemu finu à u Signore.

Andemu à ringrazià u Signore di u
nostru Diu.

Hè ghjustu è ghjustu.

Santu, Santu, Santu Soru Diu di Diu.
U celu è a Terra sò pieni di a vostra
gloria. Hosanna in u più altu.

Pashto (پښتو)

کې. بختور دی هغه څوک چې د
څښتن په نوم راځي. حسنه په لوره
کې.

د ایمان راز

، مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه
او د خپل قیامت دعوه وکړه تر څو
چې تاسو بیا راشئ. یا: کله چې مور
دا ډوډ وخورو او دا پیاله وڅښئ
، مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه
تر څو چې تاسو بیا راشئ. یا: مور
وژغوره، د نړ ژغورونکي، ستاسو د
صلیب او قیامت لخوا تاسو مور آزاد
کړي یو.

آمین.

د ملگرتیا مراسم

د نجات ورکونکي په امر او د الهی
تعلیم لخوا رامینځته شوی، مور
جرئت کوو چې ووايو:

زموږ پلار، څوک چې په جنت کې
دی، ستا نوم دې مقدس وي ستا
سلطنت دې راشي ستاسو اراده به
ترسره شي په ځمکه کې لکه څنگه
چې په آسمان کې دی. دا ورځ مور
ته زموږ ورځن ډوډ راکړه، او زموږ
گناهونه معاف کړه لکه څنگه چې
مور هغه کسان بڅښو چې زموږ په
وړاندې سرغړونه کوي. او مور په
فتنې کې مه راگرځوه، مگر مور له
شر څخه وژغورو.

ربه، مور له هر شر څخه وساته، په
مهربانه سره زموږ په ورځو کې
سوله راولي، چې ستا د رحمت په
مرسته، مور ممکن تل له گناه څخه
خلاص شو او د هر ډول مصیبت
څخه په امان لکه څنگه چې مور د
مبارک امید په تمه یو او زموږ د
نجات ورکونکي عیسی مسیح راتگ

Corsican (corsu)

Benedettu hè quellu chì vene in u
nome di u Signore. Hosanna in u più
altu.

U misteru di a fede.

Proclamemu a vostra morte, O
Signore, è professate a vostra
risurrezzione Finu à vultà di novu. O:
Quandu manghjemu stu pane è beie
sta tazza, proclamemu a vostra
morte, O Signore, Finu à vultà di
novu. O: Salvateciamu, Salvatore di
u mondu, Per a vostra croce è a
risurrezzione Avete stabilitu liberu.
Amen.

Ritu di cummunione

À u cumandamentu di u Salvatore è
furnatu da l'insignamentu divinu,
andemu à dî:

U nostru Babbu, chì l'arti in u celu,
Senza suluzione sia u to nome; U to
regnu vene, ti sarà fatta à voi nantu
à a Terra cum'è hè in celu. Da noi
stu ghjornu u nostru pane di ogni
ghjornu, È pardunate i nostri tappi,
Cum'è noi pardunemu quelli chì si
passanu contru à noi; è ci porta
micca in tentazione, ma purtaci da u
male.

Spalla noi, Signore, preghieremu, di
ogni malu, cuncede graziamente a
pace in i nostri ghjorni, chì, da
l'aiutu di a vostra misericordia,
Pudemu esse sempre liberi da u
peccatu è sicuru di tutti i distressi,
Mentre aspitemu a speranza
benedetta è a vene di u nostru
Salvadore, Ghjesù Cristu.

Pashto (پښتو)

د سلطنت لپاره، ځواک او وياړ
ستا سو دی اوس او د تل لپاره
رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو
ته وویل: سوله زه تاسو پریردم، زما
سوله زه تاسو ته درکوم، زموږ
گناهونو ته مه گوره مگر ستاسو د
کلیسا په باور، او په مهربانه سره
هغې ته سوله او یووالي ورکړي
ستاسو د ارادې سره سم. څوک
چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي
کوي.
آمین.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.

او د خپل روح سره
راځئ چې یو بل ته د سولې نښه
وړاندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه
لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د
خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې
کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای
وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې
کوئ، مور ته سوله راکړه.

د خدای وری ته وگوره، هغه ته
وگوره څوک چې د نړۍ گناهونه لرې
کوي. بختور دي هغه څوک چې د
میمنې ډوډ ته بلل شوي دي.

ربه، زه د دې وړ نه یم چې ته زما د
چت لاندې ننوځي مگر یوازې کلمه
ووایه او زما روح به روغ شي.

د مسیح بدن (وینه).

آمین.

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

پای ته رسیدل

برکت

Corsican (corsu)

Per u Regnu, U putere è a gloria sò
di voi avà è per sempre.

U Signore Ghjesù Cristu, chì hà
dettu à i vostri apostles: Pace ti
lasciu, a mo pace ti dugnu, cercate
micca nantu à i nostri peccati, Ma
nantu à a fede di a vostra chjesa, è
a cuncurdà a so pace è a so unità in
cunfurmità cù a vostra voluntà. Chì
campanu è regnu per sempre è mai.

Amen.

A pace di u Signore sia cun voi
sempre.

È cù u vostru spiritu.

Ci offre un altru u signu di a pace.

Agnellu di Diu, ti caccia i peccati di
u mondu, Media di noi. Agnellu di
Diu, ti caccia i peccati di u mondu,
Media di noi. Agnellu di Diu, ti
caccia i peccati di u mondu,
cuncede a paci.

Eccu l'agnellu di Diu, li eccu quellu
chì si piglia i peccati di u mondu. I
beati sò quelli chjamati à a cena di
l'agnellu.

Signore, ùn sò micca degnu chì
duvete entre in u mo tettu, Ma solu
dì a parolla è a mo anima sarà
guarita.

U corpu (sangue) di Cristu.

Amen.

Preghjemu.

Amen.

Ritritti cunclusi

Benedizione

Pashto (پښتو)

رب دې درسره وي.
او د خپل روح سره
لوی خدای دې تاسو ته برکت
درکړي، پلار، زوی، او روح القدس
آمین.
ګوښه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسید. یا: لاړ
شئ او د څښتن انجیل اعلان کړئ
یا: په سوله کې لاړ شئ، د خپل ژوند
په واسطه د څښتن ستاینه وکړئ
یا: په سوله کې لاړ شه
د خدای شکر دی

Reference(s):

This text was automatically translated to Pashto from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

Corsican (corsu)

U Signore sia cun voi.
È cù u vostru spiritu.
Diu Diu Diu ti Benedica, U babbu, è
u figliolu, è u Spìritu Santu.
Amen.
Licenziamentu

Andate, a massa hè finita. O: vai è
annunziate u Vangelu di u Signore.
O: Andate in pace, glurificendu u
Signore per a vostra vita. O: vai in
pace.
Grazie à Diu.

Reference(s):

This text was automatically translated to Corsican from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

massineverylanguage.com

© 2025 Copyright Calgorithms LLC